

Kevgauqerraallrak

Igarta Keggutailnguq Catherine Moses
Pilinguarta Ciquyaq Susie Moses

KEVGAUQERRAALLRAK

Igarta Catherine Keggutailnguq Moses

Pilinguarta Ciquyaq Susie Moses

Computer aakun Pilinguarta Angniq

Yugtun Igaumallrat Kitugcestekellrak Anna DeSousa, Betty Gilman

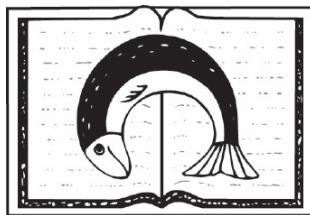
Grade 3 Lesson 13

Made possible, in part, through funding through the Piciryaramta Elicungcallra Grant (US Department of Education S356A090066)

©2013 Lower Kuskokwim School District, Bethel, Alaska 99559; Lower Yukon School District, Mountain Village, Alaska 99632; University of Alaska Fairbanks, Fairbanks, Alaska 99775

All rights reserved. The use of any part of this publication reproduced, transmitted in any form or by all means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, or stored in a retrieval system, without the consent of the publisher, is an infringement of the copyright law.

The contents of this book were developed under a grant from the U.S. Department of Education. However, those contents do not necessarily represent the policy of the U.S. Department of Education, and you should not assume endorsement by the Federal Government.



To order copies:
Curriculum/Bilingual Dept.
Lower Kuskokwim School District,
P.O. Box 305,
Bethel, Alaska 99559
Phone: (907) 543-4800 Fax: (907) 543-4924

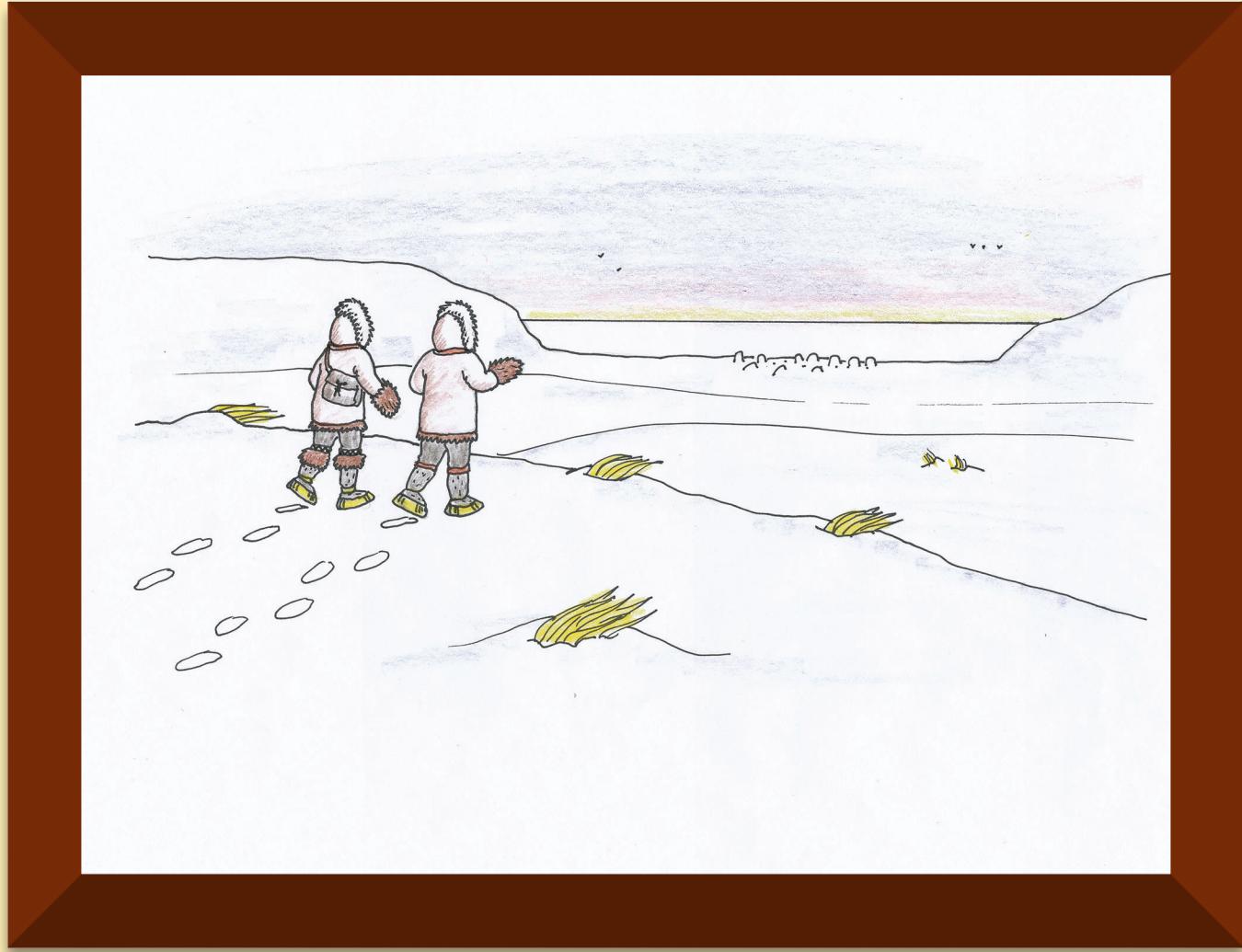
Kevgauqerraallrak



Igarta Keggutailnguq Catherine Moses
Pilinguarta Ciquyaq Susie Moses



Erenret takliriinanrilata aataq
qanertuq, “Unuaqu makeskuvtek egmian
ayagniartutek.” Makcami Yugissaq
niicugniuq. Ella qakemna anuqaituq.
Yugissam pilugukegtaaraagni at’ak.



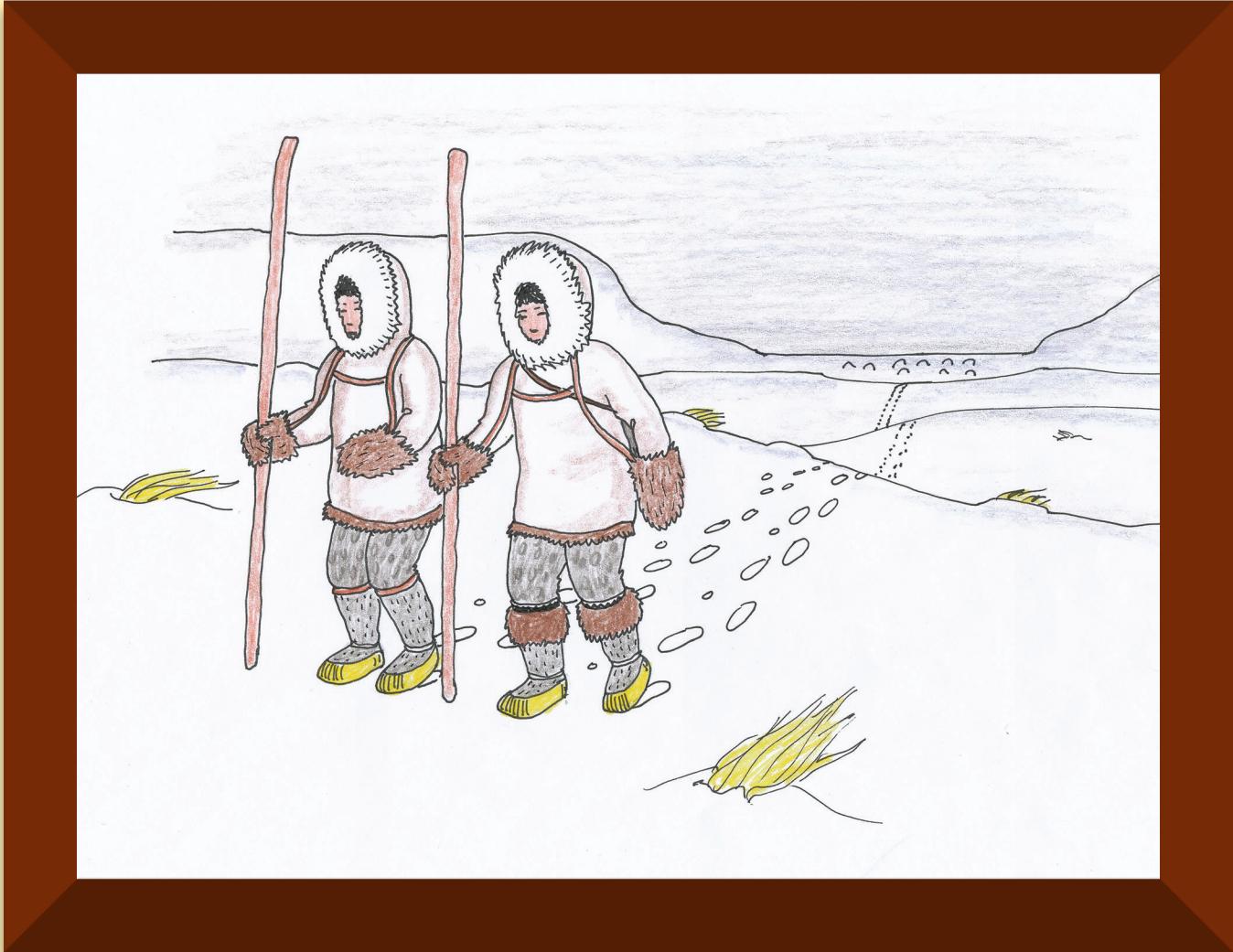
Yugissankuk yugnikek'ngani-llu Cuk'ayaq
ayagtuk kangarlutek. Ingriq tevluku ayagtuk.
Ayagyuarngamek taqsuqsiiyaagpailegmek
tekituk Tununermun.



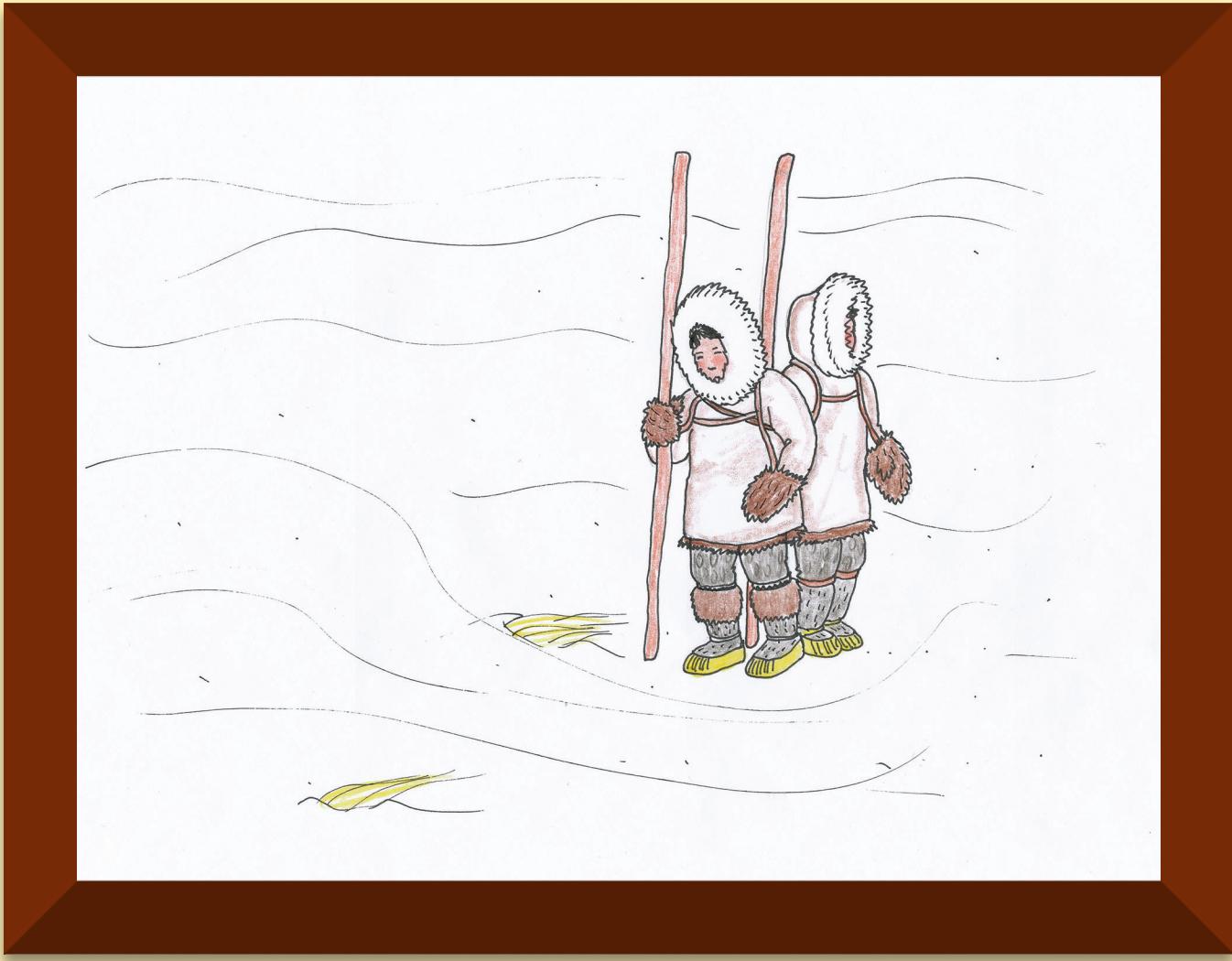
Tekicamek qasgimun atrartuk. Iterngagnek
tegganret iliit qanertuq, "Kitak' neritek."
Tua-i-llu taqngamek nangertuk.
Kevgaunilutek-llu qanerlutek. Kelgumaniluki
nunat taukut amavet Nunakauyarmiunun,
yuraqatarniluki kevgirluteng-gguq.



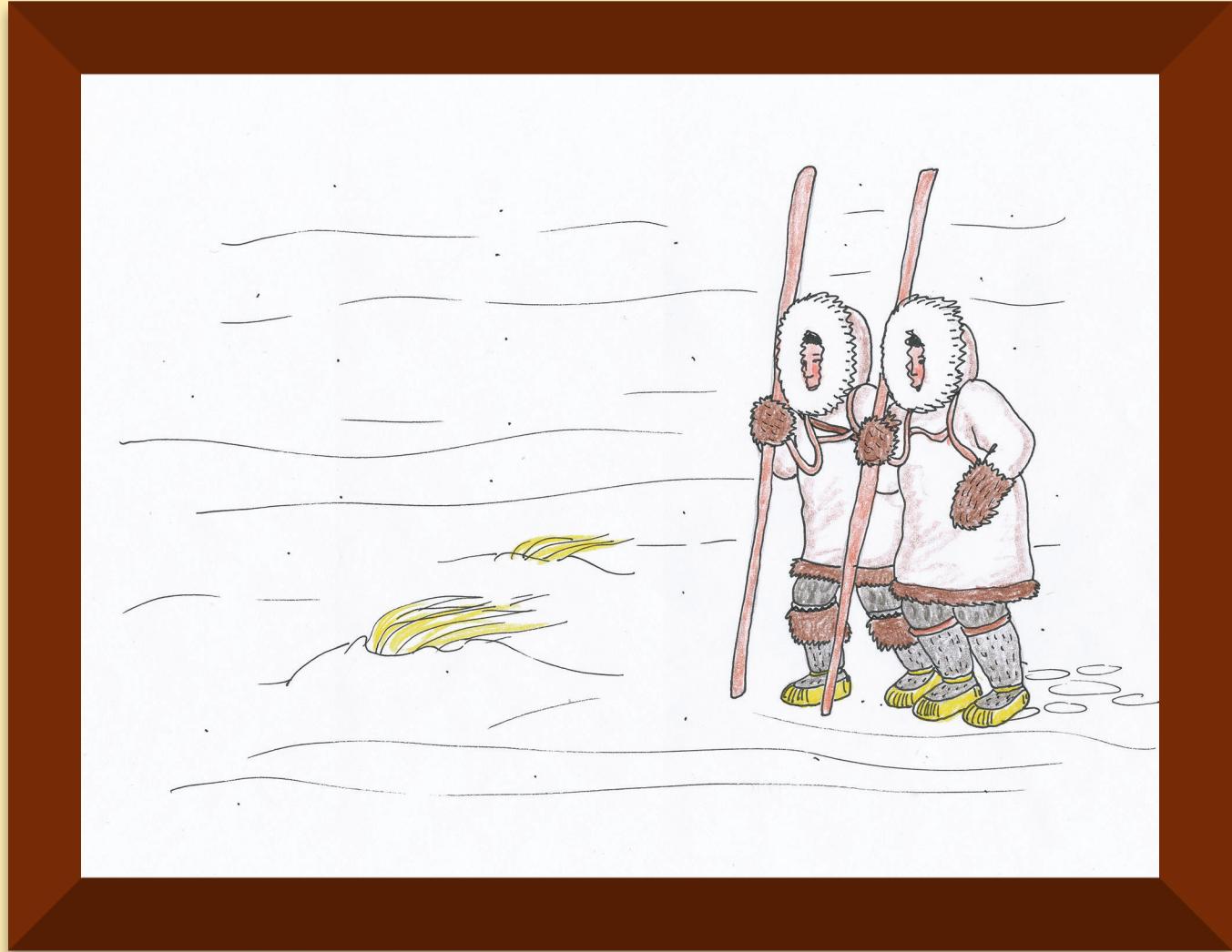
Ayumian taukut angutet cauyateng paivvluki
cauyangut. Quyateteng maniluku yurartut.
Ciuniurlukek kevgak yuratgun. Ut'reskunek ki-
ngunemegnun qanrutekciqaak ciuniurumaltek.



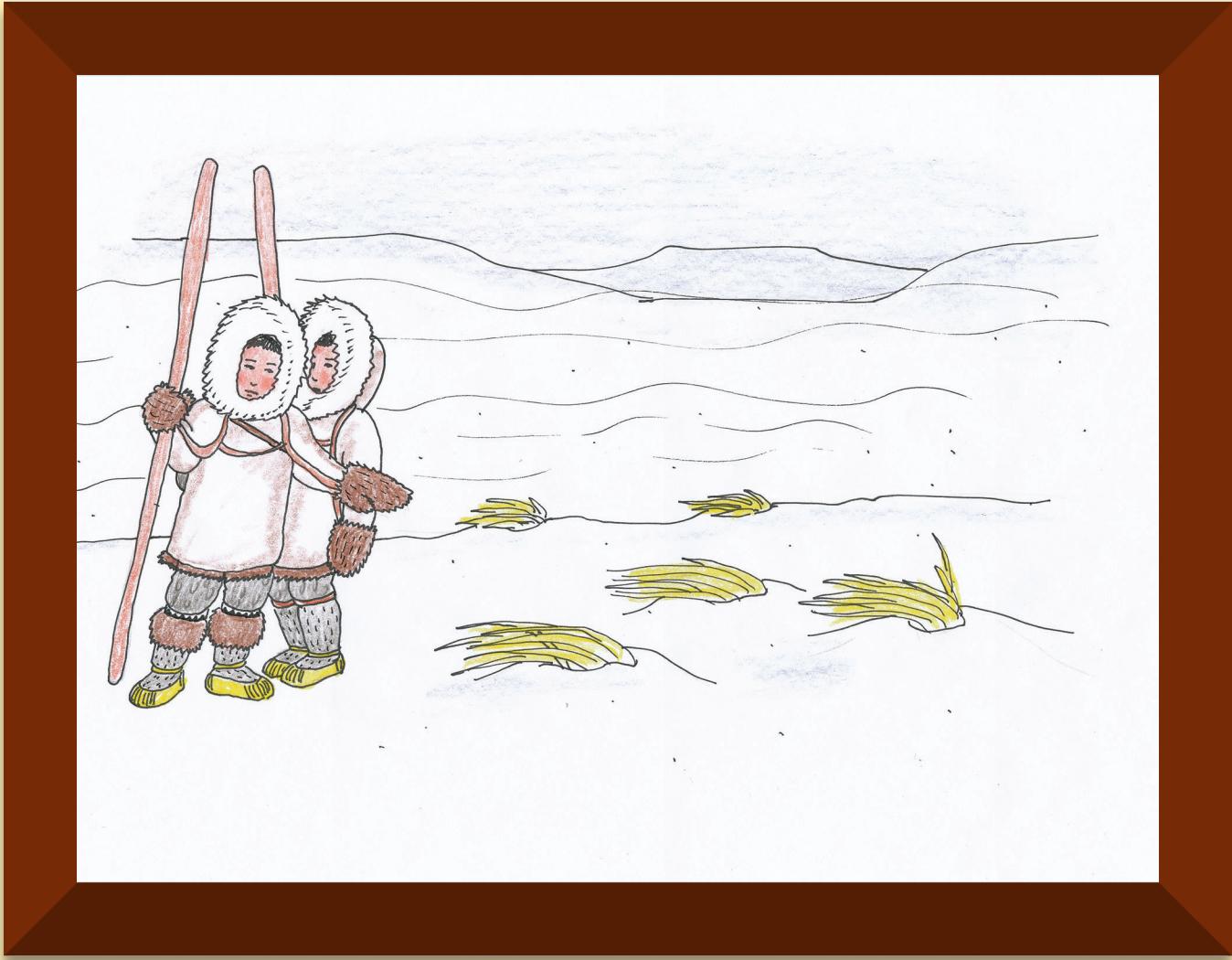
Yuranermek taqngata kevgak an'uk utercarturlutek. Ingrim kangra tekiteqerluku, ella anuqenguq keggak'nermek. Tumeltek-llu tua-ikingutmun maligqurluki utertuk. Ayarutek tegumiaqlukek ayakcaartuk.



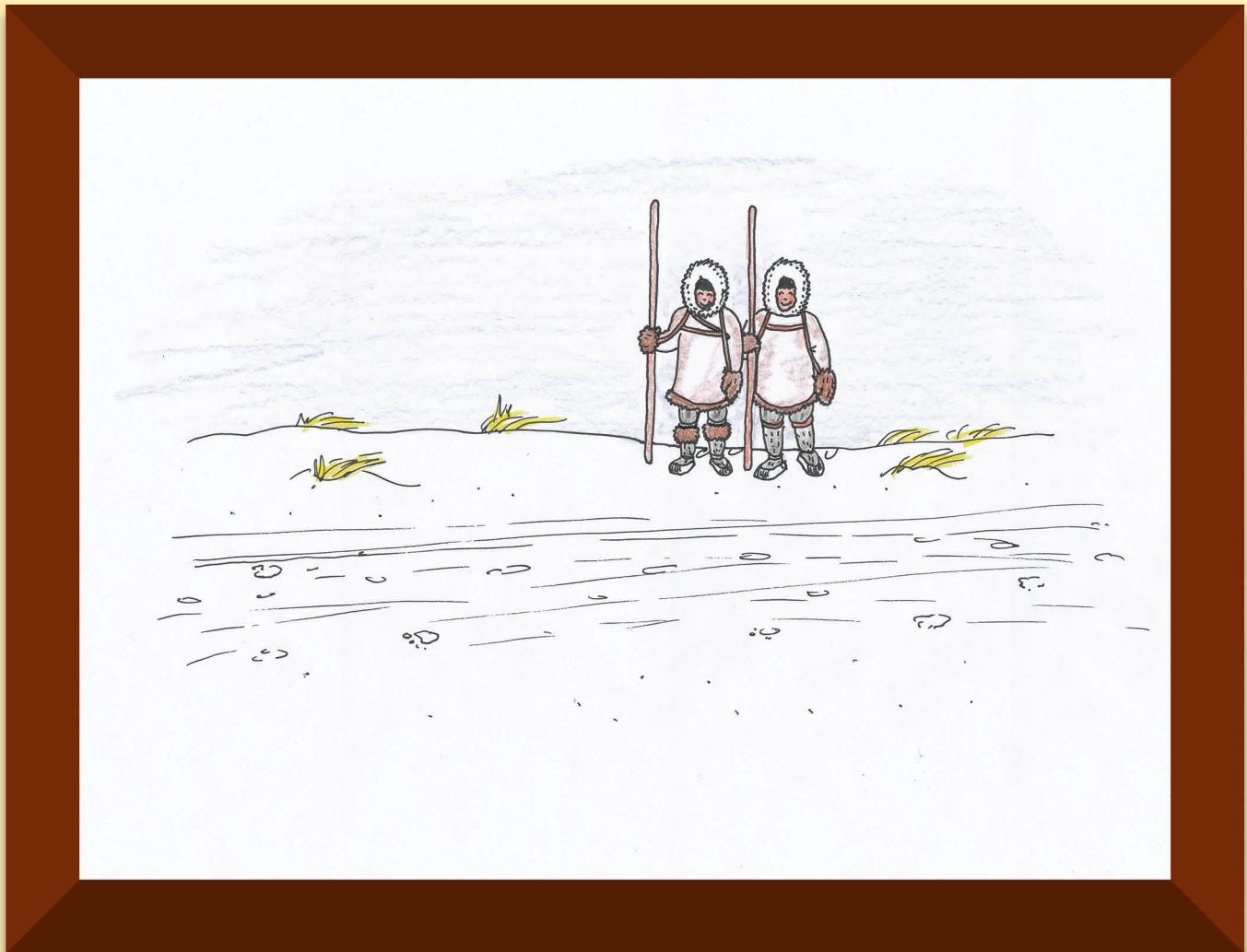
Aren nakleng! Ayainanragni ella kiarnairuskili.
Tumellrak-llu natquigem tamarcelluki
patuluki. Ircaqrua pek'artuq Yugissam,
taugaam canrilnguartuq. Niitelaami-wa
qamesqevkenaki yuilqumi arenqialluga'artel-
likata.



Anuqii tunusngaluku kangartuk. Taugken
ulluvagkek kumlanguk, kavirilutek-llu.
Paallagyarpiaartuk qengarugmi kiarnairucan
yaaqvanun. Can'ggarnun tekiartaqlutek
ayainanermegni. Yugissaq umyuarniunguq,
tamarnayuklutek.



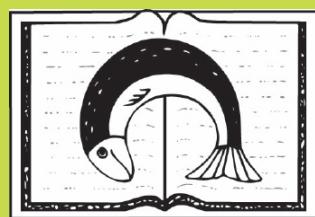
Ayainanermini Yugissam aatami qanellra
umyuaqeqlaraa! Uksuqataraqan-gguq mu-
rilkarkaugaput can'get natetmun caumallrit.
Nenglem-gguq cikutelarait tua-i-llu uksurpak
ayuqucimegcetun iqumgaluteng. Umyuaqai
ayallermini can'get elivngallrit Tununermiunun.
Aling, tua-i-llu ciunerkanga'arrlutek!
Qacigarnganani-llu.



Nanlucirtek nallunriamegnegu, tua-i tekivsiartuk ciunermegnun. Piinanermegni tumnun nall'arqenguk. Nunanun tekituk! Umyugaak nunaniryunga'artuk.



Qasgimun tekicamek evcuggaarlutek itertuk. Maaten piuk, aatat tegganret-llu canalriit qantaliluteng mellgarnek caskurluteng. Yugissam aatii qanertuq, “Quyana cavkenatek tekillutek. Peng’gang-yaqua.”



Lower Kuskokwim School District